

# GRANONATRIOFÈRE [Nom masculin]

(Familier) (Terme xyloglotte) : Qui s'immisce dans une situation où l'on n'était pas spécialement désiré, donner son avis sans que personne l'ait demandé. On peut dire également mettre son gain de sel.

## Étymologie :

Composé de **grano**, du latin **grano** : grain, de **natro**, du grec ancien **niton** : natron et du suffixe **-fère**, du grec ancien **phero** : porter. Variante orthographique : **granonatriophère**.



*Il s'agit d'une traduction du latin « cum grano salis », qui fait référence à la contribution active d'une personne à quelque chose, sans pour autant que celle-ci soit souhaitée. (Françoise B. beelingwa.com)*

*A propos du Brexit on a craint que la reine, pour un temps, devienne granonatriofère. (Les discussions de comptoir du Fouille-Mot)*



**Ah ! C'est pas la même chose que « Broyer du noir » ?**

Dessin de André Frankin. Les idées noires /Le Fouille-Mot)

*Chacun ses affaires. Si on me cherche des histoires, je suis là pour répondre... Les autres font leur cuisine comme ils l'entendent ; si tu y ajoutes ton grain de sel, t'as régulièrement des emmerdements à la clef. (Jean Hougron, Rage blanche, 1951).*

*Assis, ramassé dans un triangle d'ombre, avec auprès de lui son haut bâton de pèlerin, il apporte son grain de sel. (Jacques Yonnet, Rue des maléfices - Chronique secrète d'une ville, 1954)*